



REVUE DE PRESSE

Semaine du 5 au 9 Août 2013

► Société :

Le centre de gestion et de développement de la zone urbaine de l'université nationale de Hô Chi Minh-Ville et le Comité populaire du quartier Dong Hoa (province de Binh Duong) ont inauguré deux postes de sécurité de l'ordre public dans cette zone. Ces postes seront assurés par 16 cadres de la milice populaire du quartier. (Tuoi Tre, 06/08/13-p.11)

Un lieutenant de la police du district Chau Thanh (province de Tay Ninh) a été relevé de ses fonctions et on lui a retiré ses galons d'officier, démis de ses activités et expulsé du Parti communiste pour vols de biens. (Tuoi Tre, 07/08/13-p.2)

Selon une étude entreprise par l'institut des Sciences Sociales du Sud sur les soins attribués aux personnes âgées de Hô Chi Minh-Ville, plus de 33% des personnes âgées résidant dans 1 080 foyers de la ville n'ont pas d'assurance-santé. 41% d'entre eux disent que ces assurances ne sont pas pratiques pour eux tandis que 19% n'ont pas les moyens financiers pour s'inscrire. (Tuoi Tre, 07/08/13-p.12)

Le service de l'Education et de la Formation de Hô Chi Minh-Ville a recruté pour la 1ère phase 1 899 enseignants pour les écoles maternelles, les écoles primaires et les collèges (soit 1 200 enseignants de moins que prévu). (Saigon Giai Phong, 07/08/13-p.3)

Selon les estimations de la police de la province de Long An, environ 1 300 Vietnamiens passent chaque jour la frontière pour aller jouer dans 11 casinos et parier dans 5 endroits organisant des combats de coqs dans les provinces frontalières Sway Rieng et Prey Veng au Cambodge. (Tuoi Tre, 09/08/13-p.3)

La police anticriminelle du ministère de la Sécurité publique a déporté un journaliste de Phap luat Tp. Ho Chi Minh (résidant dans la province de Dong Nai) et ses 2 complices vers Ha Noi dans le cadre d'une enquête de corruption. Ce journaliste a été pris en flagrant délit le 7 août en train de recevoir des dollars américains (équivalent à plus de 100 millions de dongs) d'un représentant d'un bar de la ville de Bien Hoa. (Saigon Giai Phong, 09/08/13-p.7)

► Economie :

L'exposition internationale sur les machines et équipements dans l'industrie de transformation du bois - Vietnamwood 2013 se tiendra du 25 au 28 septembre au centre des foires et expositions internationales Saigon (7ème arr.) avec la participation de plus de 260 sociétés nationales et étrangères. Le Vietnam est le 1er pays de l'Asean, le 2ème en Asie et le 6ème dans le monde en terme d'exportation de produits en bois. (Saigon Giai Phong, 05/08/13-p.7)

Selon un rapport de la banque d'Etat de Hô Chi Minh-Ville, le revenu des banques commerciales de la ville au cours du 1er semestre 2013 a atteint 4 762 milliards de dongs, soit 16,5% de moins qu'au 1er semestre 2012. (Tuoi Tre, 06/08/13-p.6)

La conférence de coopération commerciale entre Hô Chi Minh-Ville et la province de Dong Thap a eu lieu le 6 août dans la province de Dong Thap avec la participation des dirigeants des deux localités et de près d'une centaine de sociétés. A aujourd'hui 28 sociétés de Hô Chi Minh-Ville investissent dans des produits alimentaires, des produits aquicoles, des chaussures, etc. (Saigon Giai Phong, 07/08/13-p.1)

► **France - Vietnam :**

Lors de sa visite officielle au Vietnam du 3 au 5 août, le ministre français des Affaires étrangères, Laurent Fabius, s'est entretenu à Ha Noi avec son homologue vietnamien, Pham Binh Minh. Les deux ministres se sont mis d'accord sur les modalités afin de porter les relations bilatérales au niveau de partenariat stratégique dans les temps à venir. Ils ont également discuté des mesures concrètes pour promouvoir la coopération bilatérale notamment dans la consolidation et la mise en valeur des mécanismes de dialogue dans les secteurs de la diplomatie, de la défense, de l'économie, du commerce, de l'investissement, des sciences et technologies, de la coopération décentralisée, de l'enseignement et de la formation; et encourager, favoriser les entreprises et les groupes français dans les études de marché et l'élargissement de leurs activités au Vietnam. La partie française soutient le règlement des litiges en mer Orientale par la voie pacifique, sur la base du respect de la loi internationale. (Tuoi Tre, 05/08/13-p.2, Thanh Niên, 05/08/13-p.2, Saigon Giai Phong, 05/08/13-p.1, Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 05/08/13-p.2)

Dans le cadre de sa visite officielle au Vietnam, le ministre français des affaires étrangères, Laurent Fabius, a été reçu par le Premier ministre Nguyen Tan Dung et le président de l'Assemblée nationale Nguyen Sinh Hung. Selon M. Fabius, la déclaration sur les relations de coopération stratégique entre nos deux pays sera signée lors de la visite en France du Premier ministre vietnamien Nguyen Tan Dung en septembre prochain. La visite officielle au Vietnam du président français François Hollande a été annoncée mais la date n'est pas encore fixée. M. Fabius a également remis les insignes de commandeur de la Légion d'honneur au directeur général de Vietnam Airlines, Pham Ngoc Minh. (Tuoi Tre, 06/08/13-p.20, Thanh Niên, 06/08/13-p.2)

La société Southern Vietnam Helicopter Corporation (VNH South) vient de présenter à l'aéroport Vung Tau l'hélicoptère EC225 qu'elle vient d'acquérir auprès du fabricant français Eurocopter pour la somme de 600 milliards de dongs. Cette société possède une flotte de 19 avions dont 3 hélicoptères EC225. (Tuoi Tre, 08/08/13-p.2)

► **Relations internationales :**

Une délégation de l'agence américaine de coopération dans le domaine de la défense a discuté avec les autorités de la province de Phu Yen concernant ses besoins dans la prévention et la lutte contre les catastrophes naturelles. Une aide de cette agence pouvant aller jusqu'à 500 000 dollars/projet. (Tuoi Tre, 08/08/13-p.2)

Au cours d'un entretien le 7 août à Hô Chi Minh-Ville, le gouverneur néo-zélandais, Jerry Mateparae a échangé avec le président du Comité populaire municipal, Lê Hoang Quan, sur l'accélération des relations de coopération et de jumelage entre les villes d'Auckland et de Hô Chi Minh-Ville et sur l'ouverture prochaine d'un vol direct reliant Hô Chi Minh-Ville à la Nouvelle Zélande. (Tuoi Tre, 08/08/13-p.2)

Le président du Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville, Lê Hoang Quan, a eu une réunion de travail le 8 août avec le directeur général du groupe Unika Holdings et un consultant de l'association des PME mécaniques au Japon, Yasumi Yoshinori, sur la mise en place du projet de construction du parc technologique Vietnam - Japon de 100 ha dans la zone industrielle Hiep Phuoc. (Tuoi Tre, 09/08/13-p.7)

► Hô Chi Minh-Ville :

Le président du Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville vient de rendre public les frais de scolarisation pour l'année 2014 -2015. Par rapport à l'année scolaire précédente, ils seront 5 fois supérieur dans les collèges et 3 fois supérieur dans les crèches, les écoles maternelles et primaires, les lycées situés en zone urbaine. (Tuoi Tre, 06/08/13-p.2)

Le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville vient de proposer au ministère des Communications et des Transports de faire déménager le port Truong Tho (arr. de Thu Duc) vers un autre endroit plus convenable. (Tuoi Tre, 06/08/13-p.2)

A l'issue du contrôle des mesures anti-incendie dans 400 stations essence de Hô Chi Minh-Ville, l'unité des sapeur-pompiers de la ville a dressé des amendes de plus de 103 millions de dongs et a suspendu d'activités 8 stations. (Tuoi Tre, 06/08/13-p.8)

Hô Chi Minh-Ville compte actuellement plus de 1 300 foyers vivant en résidence provisoire à cause des expropriations dans le cadre de la planification urbaine. La majorité d'entre eux attendaient d'être relogés dans 24 projets immobiliers qui tardent à être achevés. (Tuoi Tre, 07/08/13-p.8)

Le comité exécutif du Parti municipal (IXème législature) s'est réuni en session le 7 août concernant le projet d'expérimentation du modèle d'administration urbaine. 13 arrondissements intra-muros seront gérés par un comité administratif dont le président (ayant un statut de fonctionnaire) est nommé par le président du Comité populaire municipal. Les quartiers restants de Hô Chi Minh-Ville seront divisés en 4 villes satellites appelées provisoirement Ville Sud, Ville Nord, Ville Est et Ville Ouest. Le Comité populaire de ces « villes » sera élu par le Conseil populaire de même échelon puis approuvé par le Comité populaire municipal. Le président (ou maire) de ces « villes » aura un grade équivalent à vice-président de Comité populaire municipal. (Tuoi Tre, 08/08/13-p.3)

Le service de l'Information et de la Communication de Hô Chi Minh-Ville lancera d'ici fin août un contrôle des points de vente de cartes téléphoniques prépayées et de cartes sim. En 2012, ce service a saisi près de 3 000 cartes SIM prépayées et suspendu les services de près de 12 500 abonnés. (Saigon Giai Phong, 08/08/13-p.7)

La compagnie générale des eaux Saigon (Sawaco) envisage d'alimenter en eau potable 92% des foyers de Hô Chi Minh-Ville d'ici 2015 (contre 87,2% à l'heure actuelle). Pour cela, un investissement de 18 720 milliards de dongs lui sera nécessaire pour la construction des usines de traitement Thu Duc 3, Tan Hiep 2 plus une canalisation mesurant 1 300 km de tuyaux. (Tuoi Tre, 09/08/13-p.2)

Hô Chi Minh-Ville compte encore 183 000 demandes de titre de propriété non satisfaites d'ici à la fin septembre. Cependant 130 000 de ces dossiers risquent de ne pas être approuvés car ils ne répondent pas aux conditions requises. (Thanh Niên, 09/08/13-p.6)

► Faits divers :

Le corps de la 7ème victime (sur les 9 portés disparus) du naufrage de canot vient d'être repêché le 4 août. L'accident est survenu dans la nuit du 2 août quand de grosses vagues en mer de Can Gio ont fait sombrer cette embarcation qui transportait 30 personnes depuis le district Go Cong Dong (province de Tien Giang) vers la province de Ba Ria - Vung Tau. (Saigon Giai Phong, 05/08/13-p.11)

La police de la province de Binh Duong a mis la main sur un réseau de trafic de drogue. 2 trafiquants ont été arrêtés le 7 août avec 10 kg de drogue de synthèse, 34 barres d'héroïne, 100 000 dollars et plus de 2 milliards de dongs. (Thanh Niên, 08/08/13-p.5)

Une voiture de luxe de marque Bentley (récemment importée au Vietnam pour environ 13 milliards de dongs) a été confisquée au commissariat de la police du 7ème arrondissement pour usage de fausse

plaque d'immatriculation. Ce numéro d'immatriculation était celui d'une autre voiture de marque Nissan. (Thanh Niên, 09/08/13-p.3)

Plus de 1 000 cadres et sapeurs-pompiers de Hô Chi Minh-Ville ont participé le 8 août à un exercice de simulation anti-incendie au Diamond Plaza, 1er arrondissement. (Saigon Giai Phong, 09/08/13-p.2)

la police est en train d'éclaircir les raisons de la mort d'une Britannique de 30 ans dont le corps a été découvert en état de détérioration dans la chambre d'une auberge du quartier Pham Ngu Lao, 1er arrondissement. (Saigon Giai Phong, 09/08/13-p.7)

► Santé :

Après que le producteur laitier Fonterra (Nouvelle Zélande) ait découvert la présence de la bactérie Clostridium dans une petite portion de protéine utilisée pour la production du lait, la société Abbott Nutrition Vietnam par principe de précaution a proposé à ses clients de lui restituer ou d'échanger les produits laitiers de marque Similac Gain plus EyeQ (pour enfant de 1 - 3 ans). Fonterra est le producteur contractuel de la société Abbott. (Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 05/08/13-p.11)

Le 5 août dernier, le département de la sécurité alimentaire a demandé à la société Danone Vietnam de retirer du marché le lot de produit laitier Dumex Gold (pour enfant de 6 à 12 mois) dont les matières premières sont fournies par la société néozélandaise Fonterra. (Tuoi Tre, 06/08/13-p.7)

Concernant l'information sur la présence de la bactérie Clostridium dans les produits laitiers de Fonterra, le département de la sécurité alimentaire du Vietnam affirme que certaines sociétés de production de lait dans le pays n'importe pas les concentrés de protéines de ce producteur néo-zélandais. (Saigon Giai Phong, 07/08/13-p.7)

Selon les chiffres du service de Santé de Hô Chi Minh-Ville, le nombre de cas de dengue atteindrait depuis 3 semaines près de 200 cas/semaine. (Tuoi Tre, 08/08/13-p.12)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (**Saigon Libéré**) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.